



**MINISTERSTVO  
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Sekcia geológie a prírodných zdrojov

ING - OLADZKI

MESTSKÝ ÚRAD	
Štravovská 2, 020 01 Bratislava - Vrakuňa	
Došlo oľa:	03. 03. 2017
Príchy:	6579
Číslo spisu:	STAR

Podľa rozdeľovníka

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/☎

Dátum

24326/2017

Ing. K. Urbášková

31. mája 2017

2732/2017-5.2

02/5956 4209

Vec

Žiadosť o informovanie verejnosti o kontaminácii podzemných vôd zo skládky CHZJD vo Vrakuňi

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) zabezpečilo v rokoch 2014 až 2015 realizáciu podrobného geologického prieskumu environmentálnej záťaže „Bratislava - Vrakuňa - Vrakuňská cesta - skládka CHZJD“. Zo záverečnej správy vyplýva, že niektoré znečisťujúce látky podľa výsledkov modelovania, ale aj podľa prieskumu už dnes významne ohrozujú kvalitu podzemnej vody v oblasti Vrakuňe, Ružinova a Podunajských Biskupíc a prenikajú ďalej do Žitného ostrova (do vzdialenosti cca 5 km juhovýchodne od skládky). Transport kontaminácie závisí od konkrétnej látky a jej transportných vlastností. V podzemnej vode boli identifikované hlavne pesticídy, herbicídy, chlórované uhľovodíky (CIU) a benzén-toluén-etylbenzén-xylén (BTEX) a iné látky typické pre znečistenie pochádzajúce z priestoru skládky CHZJD. Záverečná správa z podrobného geologického prieskumu je verejne dostupná na webových stránkach ministerstva: [www.minzp.sk](http://www.minzp.sk) – Témy a oblasti – Geológia – environmentálne záťaže (<http://www.minzp.sk/sekcie/temy-oblasti/geologia/environmentalne-zataze.html>).

Vzhľadom na zistenú úroveň a rozsah znečistenia zemín a podzemných vôd boli preukázané zdravotné riziká pre človeka (v kontaktnej zóne) a riziká šírenia sa znečistenia podzemnou vodou, a to pre zástupcov všetkých skupín hlavných kontaminantov zistených na skládke (BTEX, CIU, pesticídy, herbicídy, kovy, PCB).

Najrizikovejšou expozičnou cestou je okrem konzumácie koreňovej a listovej zeleniny dopestovanej na lokalite aj pitie podzemnej vody zo studní. Riziká boli vypočítané tiež pre kontakt s kontaminovanou zemínou a jej prípadné prehltnutie (ktoré je nebezpečné najmä pre deti). Zvýšené sú aj potenciálne riziká plynúce zo sprchovania pri využívaní kontaminovanej vody a z kúpania v bazénoch napúšťaných zo studní.

V danej veci ministerstvo v minulosti podniklo viaceré kroky za účelom informovania verejnosti, ale aj napriek tomu si Vás dovoľujeme opätovne požiadať o zverejnenie oznámenia o možnej kontaminácii podzemných vôd vo vašej obci, a to na úradnej tabuli alebo iným v mieste obvyklým spôsobom.

Kontaminačným mrakom sú zasiahnuté časti mestských častí Vrakuňa, Podunajské Biskupice a Ružinov. Obce Rovinka, Dunajská Lužná, Most pri Bratislave a Miloslavov nie sú kontaminačným mrakom zasiahnuté, ale sú situované v smere možného šírenia sa kontaminácie, preto ministerstvo odporúča zvýšenú opatrnosť pri využívaní domových studní a žiada o hlásenie akýchkoľvek nových zistení.

Vzhľadom na environmentálne a zdravotné riziká, ktoré kontaminované zeminy a podzemná voda predstavujú pre exponované skupiny obyvateľov, posielame Vám v prílohách mapy s vykresleným rozsahom kontaminácie, aby obyvatelia získali konkrétne informácie týkajúce sa ich nehnuteľností.

Zároveň si Vás dovoľujeme požiadať o zverejnenie informácie, že voda v studniach nachádzajúcich sa v kontaminačnom mraku nie je vhodná na akékoľvek používanie, hlavne je nevhodná na pitie, umývanie, kúpanie a polievanie. Konzumácia plodín polievaných kontaminovanou vodou predstavuje riziko pre ľudské zdravie.

Touto cestou Vás žiadame tiež o informovanie subjektov, ktoré využívajú pozemky vo vašom katastrálnom území na poľnohospodársku výrobu.

S pozdravom



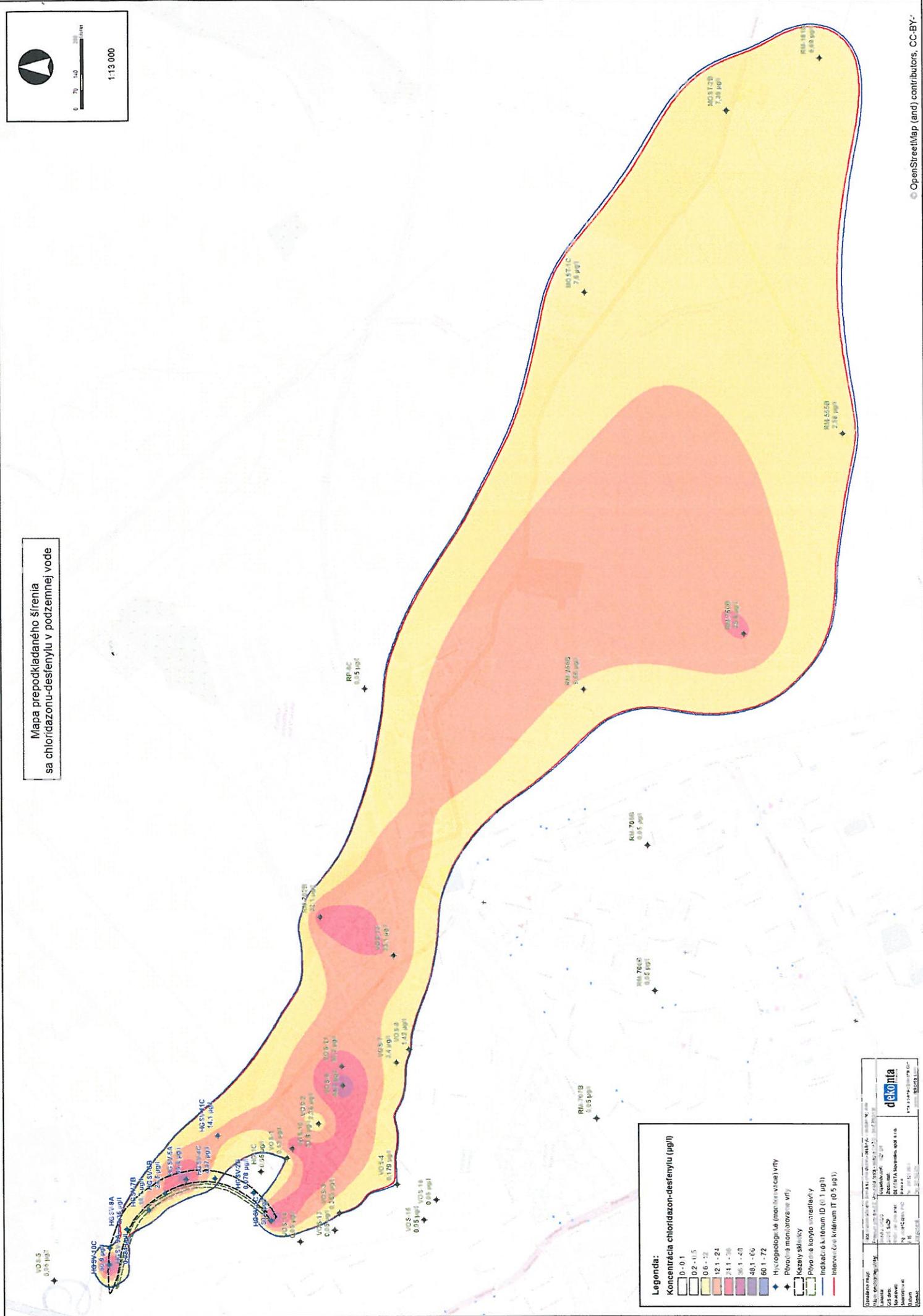
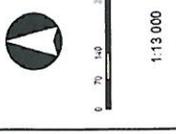
RNDr. Vlasta Jánová, PhD.  
generálna riaditeľka sekcie

Prílohy:

1. Mapa kontaminácie podzemnej vody chloridazonom v priestore skládky
2. Mapa predpokladaného šírenia chloridazonu-desfenylu v podzemnej vode
3. Mapa predpokladaného šírenia sa prometrínu v podzemnej vode
4. Mapa kontaminácie podzemnej vody herbicídmi v priestore skládky
5. Mapa kontaminácie podzemnej vody chloridazonom-desfenylom v priestore skládky



Mapa prepokladaného šírenia  
sa chloridazonu-desfenyli v podzemnej vode



**Legenda:**

**Koncentrácia chloridazon-desfenyli (µg/l)**

- 0 - 0,1
- 0,2 - 1,5
- 0,6 - 12
- 12,1 - 24
- 24,1 - 70
- 70,1 - 40
- 40,1 - 66
- 60,1 - 72

- ◆ Pivovárna monitorovacie vrtky
- ◆ Pivovárna monitorovacie vrtky
- ☐ Kazary skladišty
- ☐ Pivovárne koryto - interstakty
- Indikátor kriterium ID (0,1 µg/l)
- Indikátor kriterium IT (0,5 µg/l)

Otvorené mapy: 100%  
 Mapy: 100%  
 Údaje: 100%  
 Licencia: 100%  
 Spracovanie: 100%  
 Skopovanie: 100%  
 Úprava: 100%  
 Tlač: 100%  
 Zdieľanie: 100%  
 Mapa: 100%  
 Dekonta





Mapa predpokladaného šírenia  
sa prométriú v podzemnej vode



**Legenda:**

**Koncentrácia prométriú (µg/l)**

- 0 - 0,1
- 0,11 - 0,5
- 0,51 - 1 000
- 1 000,01 - 2 000
- 2 000,01 - 3 000
- 3 000,01 - 4 000
- 4 000,01 - 5 000
- 5 000,01 - 6 000
- 6 000,01 - 7 000

- ♦ Predpokladaná hydrofórna (impregnácia) vlny
- ♦ Hydrogeologická (medziakvénna) vlny
- ♦ Pôvodná monitorovacia vlny
- ♦ Molekulové kinemat. ID (0,1 µm/s)
- ♦ Molekulové kinemat. IT (0,5 µm/s)
- ♦ Kozmivá stĺpce
- ♦ Pôvodná kinemat. vlny

Objekt	Stavba	Prírodný	Prírodný
Objekt	Stavba	Prírodný	Prírodný
Objekt	Stavba	Prírodný	Prírodný
Objekt	Stavba	Prírodný	Prírodný
Objekt	Stavba	Prírodný	Prírodný

**deVONIA**